



Economic Profile 2002-4 a sali

Oranjestad, 19 Maart 2003 - Den e ultimo añanan Aruba a conoce un desaroyo economico bastante accelera. Esaki nos por ripara na varios aspecto manera, por ehempel, edificacionan nobo, aumento den e cantidad di negoshinan y ampliacion di infraestructura. Ta dificil pa midi exactamente con hopi Aruba a desaroya su mes sin ta dispone di e recursonan di informacion necesario. Debi na e necesidad pa e tipo di informacion aki CBS tin un publicacion, yamá “Economic Profile”, cu ta sali tur trimester. E ultimo edicion ta relata encuanto e di cuater kwartaal di año 2002.

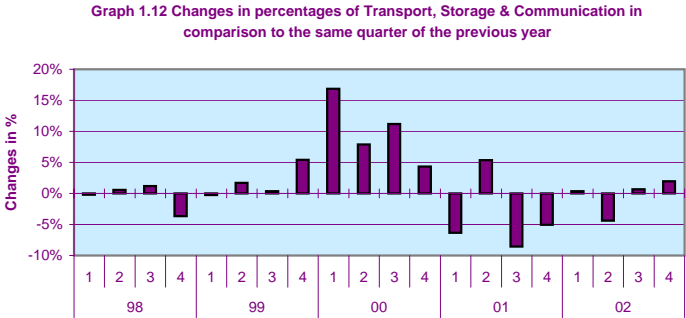
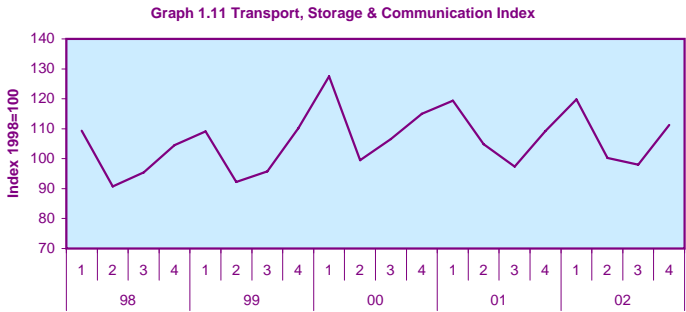
E publicacion aki ta analisa e cambionan economico di cada trimester desde año 1998 te cu di cuater trimester di año 2002. E prome parti di e relato ta elabora riba diferente actividad economico di nos pais manera Comercio, Hotel y Restaurant, Construcción, Transporte, Almacenahe y Comunicacion. Den e parti aki ta revela informacion tocante e desaroyo di cada actividad economico, mientras cu nan ta wordo presenta den un indice basa riba indicadornan relevante pa cada actividad.

Por ehempel tin e indice agrega di Transporte, Almacenahe y Comunicacion

Table 1.6 Transport, Storage & Communication Index with the percentage changes

Year	Q.	Transport, Storage & Communication * share of 8.2% in GDP				
		Index yearly average	Index quarterly 98=100	Quarterly Δ	Δ of Q. comp. to same Q. previous year	Yearly growth
1998	1	100.0	109.4	1.0%	-0.2%	-0.5%
	2		90.7	-17.1%	0.6%	
	3		95.4	5.2%	1.2%	
	4		104.5	9.6%	-3.7%	
1999	1	101.8	109.1	4.3%	-0.3%	1.8%
	2		92.2	-15.4%	1.7%	
	3		95.8	3.8%	0.4%	
	4		110.2	15.0%	5.4%	
2000	1	112.1	127.5	15.7%	16.9%	10.1%
	2		99.5	-21.9%	7.9%	
	3		106.5	7.0%	11.2%	
	4		115.0	7.9%	4.3%	
2001	1	107.7	119.4	3.8%	-6.3%	-3.6%
	2		104.8	-12.2%	5.4%	
	3		97.4	-7.1%	-8.6%	
	4		109.2	12.1%	-5.0%	
2002	1	107.3	119.8	9.7%	0.3%	-0.4%
	2		100.2	-16.3%	-4.4%	
	3		98.0	-2.2%	0.6%	
	4		111.3	13.5%	2.0%	

Source: Central Bureau Statistics Aruba



For di e tabel y graficonan por conclui cu e actividad economico Transporte, Almacenahe y Comunicacion ta wordo influencia dor di e diferente temporadanan den año. Por mira cu di dos y di tres trimester di cada año ta mas abou y cu e prome y di cuater trimester ta esunnan di mas halto. Ta obvio cu e indice ta wordo influencia dor di e “high season” di turismo, siendo cu e no ta e unico indicador uza pa analisa e actividad aki.

Den e segundo parti di e Economic Profile por haña tabelnan relevante pa e economia di Aruba. Esaki ta cubri datonan fiho di indicadornan economico manera, por ehempel, turismo, servicio di utilidad, transporte aereo, maritimo y terestral, entrada di impuesto directo y indirecto, hipoteca, y mucho mas.

E siguiente ehempel ta saca for di e di dos parti di e publicacion caminda cu e tabel aki ta sostene e tabel y graficonan concerni.

Table 3.2 Stay-overs of Non-residents

Year	Q.	Number of persons of which in hotels		Stay-over nights
		* 1000	* 1000	Total in mln
1998		647.4	564.6	4.9
1999		683.3	592.2	5.1
2000		721.2	622.3	5.2
2001		691.4	599.6	5.1
2002		642.6	550.0	4.9
98	1	168.4	147.6	1.3
	2	156.7	138.1	1.1
	3	165.9	144.1	1.3
	4	156.5	134.8	1.2
99	1	164.4	141.0	1.3
	2	161.8	142.9	1.1
	3	183.2	160.4	1.4
	4	173.9	147.9	1.3
00	1	179.2	154.1	1.4
	2	175.9	152.1	1.2
	3	196.8	170.7	1.4
	4	169.3	145.4	1.3
01	1	183.6	160.8	1.4
	2	179.6	158.6	1.3
	3	176.3	154.8	1.3
	4	151.9	126.4	1.2
02	1	168.4	146.0	1.3
	2	153.6	135.5	1.1
	3	165.7	146.5	1.3
	4	154.9	122.1	1.2

Source: Aruba Tourism Authority (ATA)

For di e tabel por ripara cu e cantidad di hendenan cu ta pasa anochi den hotel, di e total turistanan cu ta permanece na Aruba, no ta varia hopi entre e trimesternan. E cifranan mes ta muestra cu e tendencia di e turistanan pa pasa anochi na Aruba ta mas halto durante e di tres y di prome trimesternan for di año 1998 te cu di cuater kwartaal di año 2002. Tambe por wak cu e cantidad total ta subiendo continuamente cada año, excepto pa año 2001 y 2002.

E dos ehempelnan presenta ta duna un indicacion di e contenido di e publicacion Economic Profile. Tambe por haña informacion mucho mas detaya di turismo, empresa, indice di prijs di consumo y aspectonan internacional. Tur esaki for di año 1998 te cu di cuater kwartaal di año 2002.

CBS ta spera cu e informacion aki lo aporta na e informacion busca y uza pa e comunidad y cu asina por duna sosten na e desaroyo di Aruba. Personanan y instancianan interesa den e publicacion por tuma contacto cu Centraal Bureau voor de Statistiek, na Sun Plaza Building, tel. 5837433, fax 5838057, e-mail: cbs@setarnet.aw. Persona di contacto: Sra. Roslyn Salas-Vrolijk.